



**DYREKTOR
ZARZĄDU ZLEWNI W GLIWICACH
PAŃSTWOWEGO GOSPODARSTWA
WODNEGO WODY POLSKIE**

CG.ZUZ.4210.510.2025.AK

Gliwice, 28 kwietnia 2026 r.

DECYZJA

Na podstawie art. 389 pkt 1 w związku z art. 35 ust. 3 pkt 5 i art. 16 pkt 63, art. 389 pkt 1 w związku z art. 35 ust. 3 pkt 7 i art. 16 pkt 69, art. 397 ust. 3 pkt 2, art. 400 ust. 1, ust. 2 i ust. 8, art. 401, art. 403, art. 407 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (tekst jedn. Dz. U. z 2025 r. poz. 960 z późn. zm.) oraz art. 49, art. 104 i art. 107 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2025 r. poz. 1691), po rozpatrzeniu wniosku z dnia 04 września 2025 r. (data wpływu: 05 września 2025 r.), uzupełnionego przy pismach z dnia 23 stycznia 2026 r. (data wpływu: 26 stycznia 2026 r.), 26 stycznia 2026 r. (data wpływu: 26 stycznia 2026 r.) oraz 03 lutego 2026 r. (data wpływu: 05 lutego 2026 r.), spółki REMONDIS AQUA TOSZEK Sp. z o. o., 44-180 Toszek, ul. Górnośląska 2, reprezentowanej przez Pełnomocnika, w sprawie wydania pozwoleń wodnoprawnych na:

- 1) wprowadzanie do wód - cieku Toszeckiego, zamiennie poprzez dwa istniejące wyloty: W1 i W2, zlokalizowane na dz. nr 327/97 obręb 0014 Toszek, oczyszczonych ścieków komunalnych z oczyszczalni ścieków mieszczącej się przy ul. Boguszyckiej w Toszku, wraz z wprowadzaniem ścieków stanowiących mieszaninę ścieków i wód opadowych lub roztopowych z kanalizacji ogólnospławnej, z przelewu burzowego, zlokalizowanego na dz. nr 39/18 obręb 0014 Toszek, istniejącym wylotem W2, do wód - cieku Toszeckiego,
- 2) odprowadzanie wód opadowych i roztopowych z terenu oczyszczalni w Toszku, istniejącym wylotem W2, do wód - cieku Toszeckiego,

**Dyrektor Zarządu Zlewni w Gliwicach
orzeka**

**I. REMONDIS AQUA TOSZEK Sp. z o.o., 44-180 Toszek, ul. Górnośląska 2 (KRS 0000041083),
otrzymuje pozwolenia wodnoprawne na:**

- 1) wprowadzanie do wód - cieku Toszeckiego, zamiennie poprzez dwa istniejące wyloty: W1 i W2, oczyszczonych ścieków komunalnych z oczyszczalni ścieków mieszczącej się przy ul. Boguszyckiej w Toszku, wraz z wprowadzaniem ścieków stanowiących mieszaninę ścieków i wód opadowych lub roztopowych z kanalizacji ogólnospławnej, z przelewu burzowego, istniejącym wylotem W2, do wód - cieku Toszeckiego, zgodnie z poniższymi założeniami:

**Dane dot. wprowadzania oczyszczonych ścieków komunalnych za pomocą istniejących wylotów W1
i W2 z oczyszczalni ścieków mieszczącej się przy ul. Boguszyckiej w Toszku:**

Wylot W1, przez który przemiennie odprowadzane są oczyszczone ścieki komunalne:

Rzędna dna wylotu: **222,50 m n.p.m.**,

Kilometraż cieku Toszeckiego: **km 11+885**,

Lokalizacja wylotu: **dz. nr 327/97 obręb 0014 Toszek**,

Współrzędne geodezyjne PL-ETRF2000 wylotu: **X: 5590907.0; Y: 6535952.0**,

Średnica wylotu: **DN250**.

Wylot W2, przez który przemiennie odprowadzane są oczyszczone ścieki komunalne:

Rzędna dna wylotu: **222,50 m n.p.m.**,

Kilometraż cieku Toszeckiego: **km 11+945**,

Lokalizacja wylotu: **dz. nr 327/97 obręb 0014 Toszek**,

Współrzędne geodezyjne PL-ETRF2000 wylotu: **X: 5590917.2; Y: 6536004.0**,

Średnica wylotu: **DN300**.

Ilość oczyszczonych ścieków komunalnych, wprowadzanych zamiennie wylotami W1 i W2 do cieku Toszeckiego:

- maksymalna $Q_{\max.\text{sek.}} = 0,0278 \text{ m}^3/\text{s}$,
- średnia dobowa $Q_{\text{śr.d.}} = 1\,100,0 \text{ m}^3/\text{d}$,
- dopuszczalna roczna $Q_{\text{dop.rok}} = 401\,500,0 \text{ m}^3/\text{rok}$.

o parametrach nie przekraczających dopuszczalnych wartości wskaźników zanieczyszczeń dla aglomeracji o RLM od 2000 do 9999, określonych w załączniku nr 3 do rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1311).

Wskaźniki zanieczyszczeń w ściekach oczyszczonych nie przekroczą następujących wartości:

- BZT₅: **25 mg O₂/l**,
- ChZT_{Cr}: **125 mg O₂/l**,
- zawiesiny ogólne: **35 mg/l**,
- węglowodory ropopochodne: **15 mg/l**.

Oczyszczone ścieki komunalne wprowadzane są przemiennie poprzez dwa wyloty W1 i W2 do cieku Toszeckiego. Nadwyżka dopływających ścieków w okresie deszczowym odprowadzana jest poprzez przelew burzowy do cieku Toszeckiego wylotem W2.

Przemienne odprowadzanie ścieków wylotami W1 i W2:

Element przełączeniowy P2 – zasuwą przekierowania przepływu ścieków oczyszczonych do wylotu W1 lub W2 do odbiornika. Element wyposażony w zasuwę Ø200 przełączeniową oraz w trójnik Ø200/300. Głównym wylotem ścieków oczyszczonych jest wylot W2, wylotem tym odprowadzane są również wody opadowe z terenu oczyszczalni, wody opadowe z przelewu burzowego jak również ewentualne zrzuty z przelewu awaryjnego.

Poprzez wylot W1 odprowadzane są ścieki w sytuacji, np. naprawy wylotu W2, prowadzenia prac konserwacyjnych na cieku Toszeckim, w pobliżu wylotu W2 lub inne sytuacje.

Oczyszczalnia ścieków w Toszku jest oczyszczalnią komunalną. Do oczyszczalni w Toszku dopływają ścieki bytowe w mieszaninie z wodami opadowymi oraz dowożone są ścieki przemysłowe oraz ścieki bytowe.

Zgodnie z Uchwałą nr XXIV/344/2020 Rady Miejskiej w Toszku z dnia 17 grudnia 2020 r. w sprawie wyznaczenia obszaru i granicy aglomeracji Toszek opublikowanej w dniu 22 grudnia 2020 r. w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego (Dz. Urz. Woj. Śląskiego z 2020 r. poz. 9365), równoważna liczba mieszkańców dla aglomeracji Toszek wynosi RLM 3605.

Stężenia pozostałych zanieczyszczeń w odprowadzanych oczyszczonych ściekach komunalnych nie powinny przekraczać dopuszczalnych wartości wskaźników zanieczyszczeń dla pozostałych substancji zanieczyszczających, określonych w załączniku nr 4 tabela II do rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1311).

Pomiar ilości ścieków oczyszczonych jest realizowany w studzience pomiarowej (SP) wyposażonej w przepływomierz elektromagnetyczny – lokalizacja studni: dz. nr 319/97 obręb 0014 Toszek, współrzędne geodezyjne PL-ETRF2000: X: 5590942.0; Y: 6536005.0.

Pobór prób oczyszczonych ścieków komunalnych do analizy w studzience do poboru prób (K4) zlokalizowanej na działce nr 41/15 obręb 0014 Toszek będzie dokonywany przy wykorzystaniu przenośnego automatu do poboru prób ścieków. Urządzenie prowadzi regularny pobór próbek w celu przygotowania próbki średniodobowej.

Pobór prób ścieków do analizy:

- w okresach bezdeszczowych lub przy dopływie do oczyszczalni poniżej $0,0278 \text{ m}^3/\text{s}$:

- parametry studzienki poboru prób (K4):

- lokalizacja: dz. nr ew. 41/15 obręb 0014 Toszek;
- średnica: DN1000;
- rzędna posadowienia PL-EVRF 2007-NH (Amsterdam): 224,50 m n.p.m.;
- współrzędne studzienki PL-ETRF 2000: X: 5590941.7; Y: 6536008.5.

Istniejąca oczyszczalnia ścieków w Toszku jest mechaniczno-biologiczną oczyszczalnią, działającą w oparciu o technologię biologicznego oczyszczania ścieków w reaktorze metodą osadu czynnego.

Obiekty technologiczne oczyszczalni ścieków w Toszku:

- Studnia regulacyjna,
- Przelew burzowy,
- Przepompownia ścieków surowych,
- Komora rozprężna,
- Punkt zlewny ścieków dowożonych,
- Zintegrowane urządzenie do mechanicznego oczyszczania ścieków,
- Krata ręczna,
- Zintegrowany reaktor biologiczny, składający się z 2 równoległych ciągów technologicznych, każdy o wydajności 550m³/d: komory beztlenowej, komory niedotlenionej - denitryfikacja, komory napowietrzania - nityfikacja, osadnika wtórnego,
- Stacja dozowania PIX-u,
- Zbiornik stabilizacji tlenowej osadu nadmiernego,
- Stacja odwadniania osadu,
- Wiata do magazynowania osadu odwodnionego,
- Zbiornik wapna palonego (do higienizacji osadu),
- Stacja dmuchaw,
- Studzienka pomiarowa ilości ścieków.

Ogólny opis sposobu oczyszczania ścieków

Ścieki dowożone taborem asenizacyjnym będą zatrzymywane w zbiorniku retencyjnym ścieków dowożonych, skąd równomiernie będą podawane do przepompowni ścieków surowych, w której nastąpi wymieszanie ze ściekami surowymi dopływającymi poprzez kanalizację sanitarną. Z przepompowni ścieki zostaną podane na zintegrowane urządzenie do mechanicznego oczyszczania ścieków, gdzie nastąpi pierwszy etap oczyszczania ścieków. Za pomocą sita zostaną wyeliminowane ze ścieków skratki, transportowane za pomocą przenośnika ślimakowego do segmentu, w którym nastąpi końcowe odwodnienie i zagęszczenie osadu. Po oczyszczeniu mechanicznym ścieki zostaną podzielone i skierowane do dwóch niezależnych reaktorów biologicznych, każdy o przepustowości $Q_{\text{śr.d.}} = 550,0 \text{ m}^3/\text{d}$. Każdy z reaktorów posiada osobne komory defosfatacji, denitryfikacji, nityfikacji oraz osadniki wtórne. Ścieki oczyszczone poprzez przelew pilasty odpływać będą do odbiornika: poprzez wylot W2 bezpośrednio do odbiornika lub poprzez staw stabilizacyjny, gdy są odprowadzane poprzez wylot W1.

Zamontowana na odpływie studzienka pomiarowa służy do rejestracji ilości ścieków oczyszczonych odprowadzanych do odbiornika – cieku Toszeckiego.

Obiekty technologiczne oczyszczalni ścieków w Toszku:

Przelew burzowy, przepustowość ciągu technologicznego wynosi do 100,0 m³/h. W przypadku napływów ścieków i wód deszczowych powyżej 100,0 m³/h (deszcze nawalne) nadmiar wód kierowany jest przelewem burzowym bezpośrednio poprzez piaskownik do cieku Toszeckiego.

Przepompownia ścieków typu studziennego ϕ 2,0 m z 2 pompami zatapialnymi z wirnikiem otwartym.

Zintegrowane urządzenie do mechanicznego oczyszczania ścieków wyposażone dodatkowo w piaskownik i separator tłuszczu.

Zintegrowany reaktor biologiczny składający się z 2 równoległych ciągów technologicznych o wydajności po 550,0 m³/d każdy. Każdy z ciągów składa się z komory beztlenowej, komory niedotlenionej, komory napowietrzania, osadnika wtórnego. Reaktor biologiczny pracuje w oparciu o osad czynny nisko obciążony ładunkiem BZT₅.

Punkt zlewny ścieków, na terenie oczyszczalni znajduje się stacja zlewna ścieków dowożonych z sitem i prasą do skratek w kontenerze. Dodatkowo jest wyposażona w zbiornik retencyjny żelbetowy przykryty o pojemności czynnej $V = 150,0 \text{ m}^3/\text{d}$, wyposażony w strumienicę;

Zbiornik stabilizacji tlenowej osadu nadmiernego

Osad nadmierny odprowadzany będzie pompami mamutowymi do zbiornika podziemnego żelbetowego przykrytego o pojemności czynnej $V = 150 \text{ m}^3$. Osad jest mieszany i napowietrzany strumienicą.

Stacja odwadniania osadu

Osad stabilizowany będzie okresowo lub codziennie w zależności potrzeby pompowany pompą zatapialną umieszczoną w komorze zbiornika osadu do stacji odwadniania wyposażonej w prasę.

Higienizacja osadu

Osad odwodniony do wilgotności poniżej 18% jest następnie mieszany z wapnem palonym.

Magazynowanie osadu

Osad odwodniony jest gromadzony bezpośrednio w kontenerze szczelnym, stalowym i przekazywany jest do przetwarzania.

Stacja dozowania PIX-u

Dla poprawy pracy oczyszczalni służy instalacja dozowania PIX-u. Są to niezależne stanowiska składające się z 2 pojemników oraz 2 pompek.

Stacja dmuchaw

Wyposażona w 3 dmuchawy w tym 1 zapasowa. Dmuchawy współpracują z sondą tlenową zamontowaną na każdym ciągu technologicznym i przemiennikiem częstotliwości (falownikiem).

Studzienka pomiarowa ilości ścieków

Pomiar ilości ścieków oczyszczonych realizowany będzie w studzience pomiarowej wyposażonej w przepływomierz elektromagnetyczny.

Dane dot. przelewu burzowego (awaryjnego):

Przepustowość ciągu technologicznego wynosi do 100,0 m³/h. W przypadku napływów ścieków i wód opadowych powyżej 100,0 m³/h (deszcze nawalne) nadmiar wód kierowany jest przelewem burzowym bezpośrednio poprzez piaskownik do cieku Toszeckiego.

Zrzuty z przelewu burzowego oraz zrzuty z przelewu awaryjnego, prowadzone będą do cieku Toszeckiego poprzez wylot W2 usytuowany w km 11+945.

Maksymalny zrzut z przelewu burzowego nie przekroczy 49,7 l/s (0,0497 m³/s).

Roczna liczba zrzutów z przelewu burzowego nie może przekroczyć 10.

Lokalizacja przelewu burzowego:

- dz. nr 39/18 obręb 0014 Toszek,
- współrzędne PL-ETRF 2000: X: 5590981.7; Y: 6536049.1.

Parametry przelewu burzowego:

- rzędna posadowienia komory przelewu burzowego PL-EVRF 2007-NH (Amsterdam): **225,84 m n.p.m.**,
- rzędna górna komory przelewu burzowego PL-EVRF 2007-NH (Amsterdam): **226,73 m n.p.m.**,
- średnica rurociągu doprowadzającego ścieki surowe: **DN350**,
- średnica rurociągu odprowadzającego ścieki surowe do przepompowni: **DN250**.

Pobór prób ścieków do analizy:

W okresach deszczowych lub przy doptywie do oczyszczalni powyżej 0,0278 m³/s dla zrzutów przez przelew burzowy - ostatnia studnia przed wylotem W2:

- pomiar raz w trakcie zrzutu,
- pomiar prowadzony w ostatniej studzience przed wylotem W2 (w zakresie parametrów: BZT₅, ChZT_{Cr}, zawiesina ogólna, węglowodory ropopochodne).

Parametry studzienki poboru prób:

- lokalizacja: dz. nr 319/97 obręb 0014 Toszek,
- średnica: DN1000,
- rzędna posadowienia PL-EVRF 2007-NH (Amsterdam): 223,00 m n.p.m.,
- współrzędne studni PL-ETRF 2000: X: 5590930.0; Y: 6536003.4.

- 2) odprowadzanie wód opadowych i roztopowych z terenu oczyszczalni poprzez istniejący wylot W2 (którego parametry wskazano w p. 1 niniejszej decyzji) do cieku Toszeckiego, w km 11+945, na poniższych warunkach:

Ilość odprowadzanych wód opadowych i roztopowych wylotem W2 do cieku Toszeckiego:

- maksymalna sekunda: **Q_{max.s.} = 0,02293 m³/s;**
- średnia roczna: **Q_{śr.rok} = 1 146,6 m³/rok;**
- powierzchnia rzeczywista zlewni: **0,2093 ha;**
- powierzchnia zredukowana zlewni: **0,1764 ha,**

o parametrach nieprzekraczających dopuszczalnych wartości wskaźników określonych w Rozporządzeniu Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1311), w zakresie:

- zawiesiny ogólne – **100 mg/l**,
- węglowodory ropopochodne – **15 mg/l**.

Wody opadowe i roztopowe z terenu oczyszczalni ścieków będą pochodziły z parkingów i placów manewrowych. Wody te przed odprowadzeniem do odbiornika – cieku Toszeckiego, będą oczyszczane w osadniku i separatorze koalescencyjnym.

Celem i zakresem zamierzonego korzystania z wód jest wprowadzanie do wód cieku Toszeckiego, zamiennie poprzez dwa istniejące wyloty: W1 i W2, zlokalizowane na dz. nr 327/97 obręb 0014 Toszek, oczyszczonych ścieków komunalnych z oczyszczalni ścieków mieszczącej się przy ul. Boguszyckiej w Toszku, wraz z wprowadzaniem ścieków stanowiących mieszaninę ścieków i wód opadowych lub roztopowych z kanalizacji ogólnospławnej, z przelewu burzowego, zlokalizowanego na dz. nr 39/18 obręb 0014 Toszek, istniejącym wylotem W2, do wód - cieku Toszeckiego, oraz odprowadzanie wód opadowych i roztopowych z terenu oczyszczalni w Toszku, po ich oczyszczeniu w osadniku i separatorze, istniejącym wylotem W2, do wód - cieku Toszeckiego.

- II. Pozwolenia wodnoprawnego udziela się na podstawie dokumentacji pn.: „Operat wodnoprawny na usługi wodne: wprowadzanie oczyszczonych ścieków komunalnych z oczyszczalni w Toszku naprzemiennie dwoma wylotami W1 i W2 do cieku Toszeckiego oraz w okresach deszczowych odprowadzanie ścieków z przelewu burzowego poprzez wylot W2 do cieku Toszeckiego, wprowadzanie wód opadowych lub roztopowych z terenu oczyszczalni ścieków w Toszku poprzez wylot W2 do cieku Toszeckiego” – opracowanej 03 września 2025 r., skorygowanej 23 stycznia 2026 r. oraz 09 marca 2026 r. przez mgr inż. Sylwestra Trzpił, wraz z uzupełnieniami złożonymi w trakcie niniejszego postępowania.
- III. Ustalić uprawnionemu, o którym mowa w punkcie I. niniejszej decyzji, następujące obowiązki i warunki wynikające z pozwolenia:
 - 1) prowadzić systematyczne pomiary ilości i jakości odprowadzanych ścieków zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, tj. aktualnie rozporządzeniem Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1311) w zakresie wskaźników określonych w punkcie I. niniejszej decyzji:
 - ilość ścieków komunalnych odpływających z oczyszczalni jest określana na podstawie odczytów przepływomierze elektromagnetycznego;
 - jakość ścieków komunalnych wprowadzanych do cieku Toszeckiego ma być zgodna z wymaganiami rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1311) – próbki do badań jakościowych winny być pobierane: jako próbka średnia dobowo zmieszana z próbek pobieranych ręcznie lub automatycznie przez akredytowane laboratorium, w okresie doby (pobór próbek w odstępach co najwyżej dwugodzinnych, proporcjonalnych do przepływu), stale w tym samym miejscu - w zakresie pomiarów wskaźników zanieczyszczeń: BZT₅, ChZT_{cr}, zawiesiny ogólnej:– 12 próbek w okresie roku, a jeżeli zostanie wykazane, że ścieki spełniają wymagane warunki – 4 próbki w następnym roku; w przypadku gdy co najmniej jedna próbka z czterech pobranych nie spełnia wymaganych warunków, w następnym roku pobiera się ponownie 12 próbek;
 - pobór próbek ścieków komunalnych w celu oznaczenia wartości substancji zanieczyszczających określonych w załączniku nr 4 do rozporządzenia, tj. węglowodorów ropopochodnych, dokonywać w regularnych odstępach czasu, z częstotliwością nie mniejszą niż raz na dwa miesiące, stale w tym samym miejscu reprezentatywnym dla jakości tych ścieków, zgodnie z wymaganiami § 5 ust. 4 rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1311);
 - 2) utrzymywać wyloty W1 i W2 wraz z umocnieniami oraz przelew burzowy wraz z instalacjami w dobrym stanie technicznym i pełnej sprawności technologicznej;

- 3) wykonać remont istniejącego wylotu W1 Ø 250 mm poprzez:
 - oczyszczenie konstrukcji wylotu z mchu,
 - oczyszczenie umocnień brzegowych z roślinności na długości 5,0 powyżej i 10,0 m poniżej wylotu;
 - w przypadku stwierdzenia ubytków w umocnieniu należy dokonać ich uzupełnienia poprzez ułożenie nowych płytek betonowych na podsypce cementowo-piaskowej,
- 4) wykonać remont istniejącego wylotu W2 Ø 300 mm poprzez:
 - oczyszczenie wylotu z mchu,
 - uzupełnienie ubytków betonu w betonowej obudowie wylotu,
 - rozbiórkę zniszczonych i uszkodzonych płyt ażurowych stanowiących umocnienie wypadu wylotu i ponowne ułożenie płyt po wcześniejszej zabudowie wyrwy brzegowej. Płyty ażurowe należy zastabilizować za pomocą palików drewnianych w ilości min. 4 szt./płytę,
 - oczyszczenie umocnień brzegowych z roślinności na długości 5,0 powyżej i 10,0 m poniżej wylotu,
 - w przypadku stwierdzenia ubytków w umocnieniu należy dokonać ich uzupełnienia poprzez ułożenie nowych płyt ażurowych. Płyty ażurowe należy zastabilizować za pomocą palików drewnianych w ilości min. 4 szt./płytę,
- 5) ww. prace należy wykonać w terminie do 6 miesięcy od dnia, kiedy niniejsza decyzja stanie się ostateczna, pod nadzorem przedstawiciela Nadzoru Wodnego w Gliwicach. O terminie rozpoczęcia i zakończenia robót poinformować Nadzór Wodny w Gliwicach z 7-dniowym wyprzedzeniem;
- 6) prace związane z remontem wylotów prowadzić w okresach niskich stanów wód w sposób zapewniający swobodny przepływ wód w korycie cieku Toszeckiego;
- 7) po zakończeniu prac teren należy uporządkować i przywrócić do właściwego stanu;
- 8) utrzymania koryta cieku Toszeckiego na długości 350,0 m tj. 345 m poniżej i 5,0 m powyżej wylotu W2, tj. od km 11+950 – 11+600. Prace związane z utrzymaniem cieku winny polegać na dwukrotnym w ciągu roku (maj/czerwiec i wrzesień/październik) wykoszeniu porostów ze skarp cieku wraz z wygrabieniem ich poza górną krawędź, wycince zakrzaczeń, oczyszczeniu umocnień brzegowych z roślinności oraz usunięciu zatorów i przetamowań. Informację o wykonanych pracach utrzymaniowych wraz z dokumentacją fotograficzną właściciel wylotów winien przysyłać każdorazowo do administratora cieku Toszeckiego.
- 9) dokonywania (min. raz na rok) przeglądu stanu umocnień koryta cieku Toszeckiego w obrębie wylotów, a w przypadku stwierdzenia uszkodzeń dokonania niezwłocznych napraw na własny koszt,
- 10) właściciel wylotów odpowiadać będzie za wszelkie szkody, jakie wystąpią w korycie cieku, w związku z wprowadzanymi ściekami oraz wodami opadowymi i roztopowymi,
- 11) w przypadku awarii urządzeń istotnych do realizacji niniejszego pozwolenia, stężenia zanieczyszczeń w ściekach wprowadzanych do odbiornika mogą być wyższe nie więcej niż o 50% od wartości wskaźników określonych w punkcie I. niniejszej decyzji, zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019 r., poz. 1311);
- 12) w przypadku awarii oczyszczalni podjąć natychmiastowe działania zmierzające do usunięcia przyczyny awarii oraz likwidacji jej skutków. W przypadku wystąpienia awarii związanej z koniecznością wyłączenia oczyszczalni z ruchu i wprowadzenia nieoczyszczonych ścieków do odbiornika, o zaistniałej awarii niezwłocznie powiadomić Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Katowicach i administratora cieku Toszeckiego, tj. Państwowe Gospodarstwo Wodny Polskie – Zarząd Zlewni w Gliwicach, podając przyczynę wystąpienia awarii, czas jej wystąpienia oraz usunięcia;
- 13) w przypadku wystąpienia sytuacji awaryjnych mogących spowodować odprowadzanie ścieków nieoczyszczonych i/lub substancji szkodliwych do wód powierzchniowych lub środowiska gruntowego, należy niezwłocznie podjąć akcję ratunkową zapobiegającą zanieczyszczeniu środowiska oraz zawiadomić służby ratunkowe i służby ochrony środowiska. Po awarii, która może spowodować załamanie procesu technologicznego oczyszczania ścieków, w badaniach ścieków wprowadzonych do odbiornika, należy wykonać także badania pod kątem zanieczyszczenia, które było przedmiotem awarii;
- 14) przekazywać do organu właściwego w sprawach pozwoleń wodnoprawnych, w terminie do dnia 1 marca każdego roku za rok poprzedni, sprawozdania z okresowych pomiarów ilości i jakości ścieków bytowych wprowadzanych do urządzenia;
- 15) odprowadzać ścieki przelewem burzowym wyłącznie w okresach długotrwałych i nawalnych opadów – nie więcej niż 10 razy na rok, przy czym oceny spełnienia ww. warunku należy dokonywać na podstawie średniej rocznej liczby zrzutów z przelewu burzowego komunalnej kanalizacji ogólnospławnej, określonej na podstawie obserwacji funkcjonowania przelewu przez okres co najmniej 2 lat;

- 16) należy prowadzić obserwację funkcjonowania przelewu burzowego, zgodnie z obowiązującymi przepisami określonymi w rozporządzeniu Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1311);
- 17) prowadzić ewidencję każdego zrzutu z przelewu burzowego, w której wskazuje się datę i czas trwania zrzutu. Ewidencję należy przechowywać przez okres 5 lat na potrzeby kontroli gospodarowania wodami;
- 18) prowadzić pomiary jakości wód powierzchniowych cieku Toszeckiego powyżej i poniżej miejsca zrzutu ścieków, tj. w odległości ok. 35,0 m powyżej wylotu W2 i za wylotem poniżej miejsca wprowadzania oczyszczonych ścieków, w odległości ok. 35,0 m poniżej wylotu W2, z częstotliwością 4 razy w roku, zawsze w tych samych miejscach, w zakresie: zawiesina ogólna, BZT₅, ChZT_{Cr}, węglowodory ropopochodne; prowadzić ewidencję dokonywanych pomiarów;
- 19) informować uprawnionego do rybactwa - Okręg Polskiego Związku Wędkarskiego w Katowicach, o awariach mogących mieć wpływ na jakość i ilość odprowadzanych ścieków;
- 20) przeprowadzać co najmniej 2 razy w roku przeglądy eksploatacyjnych urządzeń oczyszczających wody opadowe lub roztopowe, tj. osadnik i separator oraz odnotowywać przeglądy w zeszycie eksploatacyjnym urządzenia;
- 21) odprowadzane wody opadowe i roztopowe winny spełniać warunki określone w rozporządzeniu Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1311);
- 22) ponosić odpowiedzialność za szkody powstałe w związku z realizacją niniejszego pozwolenia wodnoprawnego; pokryć ewentualne i nieprzewidziane szkody w przypadku naruszenia interesów osób trzecich, wynikłe w związku z eksploatacją przelewu burzowego oraz wprowadzaniem wód opadowych i roztopowych oraz ścieków wylotami W1 i W2, w tym ponosić odpowiedzialność za wszelkie szkody, jakie wystąpią w korycie cieku Toszeckiego w związku z wprowadzanymi ściekami oraz wodami opadowymi i roztopowymi.

IV. Należy minimalizować ryzyko wystąpienia awarii, m. in. poprzez:

- przestrzeganie instrukcji eksploatacji oczyszczalni;
- przestrzeganie terminów planowanych przeglądów i remontów urządzeń;
- kontrolę jakości odprowadzanych ścieków;
- prowadzenie nadzoru nad funkcjonowaniem oczyszczalni.

Sposób postępowania w przypadku awarii urządzeń istotnych dla realizacji pozwolenia:

- w przypadku wystąpienia awarii urządzeń istotnych dla realizacji pozwolenia, należy niezwłocznie usunąć awarię, odnotować awarię w rejestrze pracy obiektu oraz niezwłocznie powiadomić Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska, organ właściwy do wydania pozwolenia wodnoprawnego oraz właściciela wód cieku Toszeckiego tj. Państwowe Gospodarstwo Wodny Polskie – Zarząd Zlewni w Gliwicach, podając przyczynę wystąpienia awarii, czas jej wystąpienia oraz usunięcia,
- postępować zgodnie z procedurami wyznaczonymi do różnych rodzajów awarii.

Pobór prób do analizy w przypadku rozruchu lub awarii urządzeń istotnych dla realizacji pozwolenia (zrzuty awaryjne):

- pomiar raz w trakcie zrzutu awaryjnego,
- pomiar prowadzony w ostatniej studzience przed wylotem W2.

Potencjalne sytuacje awaryjne skutkujące zagrożeniem dla środowiska mogą wystąpić w przypadku:

- braku zasilania oczyszczalni w energię elektryczną,
- dopływu do oczyszczalni zwiększonej ilości ścieków niż przyjęto w obliczeniach,
- dopływu do oczyszczalni ścieków toksycznych, które spowodowałyby obumarcie osadu czynnego w reaktorze biologicznym,
- uszkodzenia podstawowych maszyn i urządzeń skutkujące koniecznością awaryjnego wyłączenia ciągu technologicznego,
- uszkodzenie, rozszczelnienie rurociągów odprowadzających oczyszczone ścieki do wód,
- zapchanie rurociągów.

Zabezpieczenia przed skutkami nadzwyczajnych zagrożeń:

- zabezpieczenie drugiego niezależnego zasilania energetycznego oraz zainstalowanie agregatów prądotwórczych, pracujących podczas braku zasilania oczyszczalni w energię elektryczną,
- do oczyszczalni doływają wyłącznie ścieki bytowe i opadowe w których nie występują substancje toksyczne (ścieki przemysłowe dowożone są samochodami asenizacyjnymi, w przypadku awarii istnieje możliwość wstrzymania ich przyjmowania),
- na wypadek doływu nadmiaru wód opadowych, oczyszczalnia wyposażona jest w przelew burzowy,
- urządzenia są na bieżąco konserwowane i serwisowane zatem nie zachodzą obawy i ewentualne wyłączenie z użytkowania jakiegokolwiek urządzenia lub ciągu technologicznego,
- ciągły monitoring i bieżące konserwacje gwarantują brak występowania takich sytuacji.

Dodatkowe zabezpieczenia

W przypadku awarii lub konieczności wyłączenia jednego z ciągów technologicznych, ścieki skierowane zostaną na drugi ciąg technologiczny, który przez okres kilku dni może przejąć wszystkie ścieki doływające na oczyszczalnię. W tym czasie nastąpi przywrócenie biologii w reaktorze. Czas przywrócenia biologii w reaktorze zależy przede wszystkim od rodzaju i skali sytuacji awaryjnej, nie powinien on trwać dłużej niż kilka dni, zatem tylko w przypadku awarii obydwu ciągów zachodzi ryzyko odprowadzania ścieków poprzez przelew awaryjny.

W przypadku poważniejszej awarii dodatkowym obiektem umożliwiającym czasową retencję ścieków i zabezpieczenie wód ciekłu Toszeckiego przed nadmiernym zanieczyszczeniem będzie staw stabilizacyjny. W razie konieczności nadmiar ścieków zostanie odpompowany przy pomocy beczkowsów, a ich zawartość zostanie wywieziona na inną oczyszczalnię ścieków mogącą przyjąć ścieki o stwierdzonym składzie i ilości.

Biorąc pod uwagę przyjęte rozwiązania technologiczne stany awaryjne nie powinny trwać dłużej niż 2 – 3 dni, a przy uwzględnieniu wszystkich zabezpieczeń nie przewiduje się wykorzystania przelewu awaryjnego. Zatem nie ma możliwości wskazania ilości zrzutów przelewem awaryjnym w ciągu roku.

Reasumując, zrzuty przelewem awaryjnym mogą mieć wyłącznie miejsce w przypadku awarii dwóch ciągów technologicznych jednocześnie przy całkowitym napełnieniu zbiornika uśredniającego i stawu stabilizacyjnego oraz przy doływie większym od możliwości wywożenia tych ścieków na inną oczyszczalnię.

W przypadku uszkodzenia urządzenia pomiarowego nie przewiduje się specjalnych procedur awaryjnych. Ścieki będą odprowadzane do odbiornika z pominięciem przepływomierza ścieków oczyszczonych. Do czasu wymiany licznika ilość oczyszczonych ścieków będzie ustalana na podstawie reprezentatywnych średniodobowych dla oczyszczalni, a odnotowanych w dniach przed awarią. Sytuacja taka nie skutkuje zagrożeniem dla środowiska.

- V. Pozwolenia wodnoprawnego na usługi wodne udziela się na czas określony, tj.: **10 lat** od dnia, w którym niniejsza decyzja stanie się ostateczna.
- VI. Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza praw własności i uprawnień osób trzecich, przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.
- VII. Wnioskodawcy, który nie uzyskał praw do nieruchomości lub urządzeń wodnych koniecznych do realizacji pozwolenia wodnoprawnego, nie przysługuje roszczenie o zwrot nakładów w związku z otrzymaniem pozwolenia.
- VIII. Właściciel urządzenia wodnego zgłasza posiadane urządzenie wodne Wodom Polskim w celu wpisania do systemu informacyjnego gospodarowania wodami w terminie 60 dni od dnia przystąpienia do użytkowania tego urządzenia. W przypadku urządzeń istniejących, nie zgłoszonych, urządzenie należy zgłosić w terminie 60 dni od dnia, w którym niniejsza decyzja stanie się ostateczna.

Uzasadnienie

Wnioskiem z dnia 04 września 2025 r. (data wpływu: 05 września 2025 r.), spółka REMONDIS AQUA TOSZEK Sp. z o.o., 44-180 Toszek, ul. Górnośląska 2, reprezentowana przez Pełnomocnika, wystąpiła do Dyrektora Zarządu Zlewni w Gliwicach w sprawie wydania pozwoleń wodnoprawnych na:

- 1) wprowadzanie do wód - ciekłu Toszeckiego, zamiennie poprzez dwa istniejące wyloty: W1 i W2, zlokalizowane na dz. nr 327/97 obręb 0014 Toszek, oczyszczonych ścieków komunalnych z oczyszczalni ścieków mieszczącej się przy ul. Boguszyckiej w Toszku, wraz z wprowadzaniem ścieków

- stanowiących mieszaninę ścieków i wód opadowych lub roztopowych z kanalizacji ogólnospławnej, z przelewu burzowego, zlokalizowanego na dz. nr 39/18 obręb 0014 Toszek, istniejącym wylotem W2, do wód - cieku Toszeckiego,
- 2) odprowadzanie wód opadowych i roztopowych z terenu oczyszczalni w Toszku, istniejącym wylotem W2, do wód - cieku Toszeckiego.

Jednocześnie Wnioskodawca wystąpił wnioskiem z dnia 04 września 2025 r. (data wpływu: 05 września 2026 r.), o wygaszenie pozwolenia wodnoprawnego udzielonego decyzją Starosty Gliwickiego z dnia 12 czerwca 2017 r. znak WOŚ.6341.00030.2017 z dniem wydania nowego pozwolenia wodnoprawnego na usługi wodne.

Sprawa została objęta postępowaniem administracyjnym znak CG.ZUZ.4210.511.2025.AK.

Z uwagi na fakt, iż przedłożony wniosek wraz z dokumentacją nie odpowiadał wymogom art. 407 i 409 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne, Dyrektor Zarządu Zlewni w Gliwicach, na podstawie art. 64 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego, pismem z dnia 04 grudnia 2025 r. wezwał Pełnomocnika Wnioskodawcy do uzupełnienia przedmiotowego wniosku.

Pismem z dnia 16 grudnia 2026 r. Pełnomocnik Wnioskodawcy zwrócił się z prośbą o wydłużenie terminu na odpowiedź na wezwanie, do dnia 31 stycznia 2026 r. W odpowiedzi, pismem z dnia 17 grudnia 2026 r., organ wyraził zgodę na wydłużenie terminu na odpowiedź zgodnie z prośbą.

Uzupełnienie wniosku wpłynęło do organu przy pismach z dnia 23 stycznia 2026 r. (data wpływu: 26 stycznia 2026 r.), 26 stycznia 2026 r. (data wpływu: 26 stycznia 2026 r.) oraz 03 lutego 2026 r. (data wpływu: 05 lutego 2026 r.).

W myśl zapisów art. 407 ust. 1 ustawy Prawo wodne pozwolenie wodnoprawne wydaje się na wniosek, do którego, zgodnie z ust. 2, dołącza się wymagane ww. przepisem materiały.

Zgodnie z art. 400 ust. 8 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne, pozwolenie wodnoprawne wydaje się na podstawie operatu wodnoprawnego oraz zgromadzonych w toku postępowania dowodów, dokumentów i informacji.

Wobec powyższego, pismem z dnia 09 lutego 2026 r., Dyrektor Zarządu Zlewni w Gliwicach, na podstawie art. 61 § 4, w związku z art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego, zawiadomił strony o wszczęciu postępowania w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego w zakresie objętym ww. wnioskiem.

Jednocześnie, zgodnie z art. 400 ust. 7 ustawy - Prawo wodne, podano informację o wszczęciu postępowania o wydanie przedmiotowego pozwolenia wodnoprawnego do publicznej wiadomości na tablicy ogłoszeń Zarządu Zlewni w Gliwicach oraz na stronie BIP. Strony postępowania zostały również zawiadomione według obwieszczenia w sposób określony w art. 401 ust. 3 i ust. 8 ustawy Prawo wodne, tj. poprzez podanie do publicznego ogłoszenia, zgodnie z art. 49 Kodeksu postępowania administracyjnego, w Urzędzie Miejskim w Toszku i Starostwie Powiatowym w Gliwicach.

Ponadto, zgodnie z art. 10 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego, organ zapewnił stronom możliwość składania uwag i wniosków, a także wypowiedzenia się w terminie 14 dni od daty podania do publicznej wiadomości ww. obwieszczenia, co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań przed wydaniem decyzji w przedmiotowej sprawie, a także, zgodnie z art. 73 § 1 i § 1a ustawy - Kodeks postępowania administracyjnego, poinformował strony o prawie wglądu w akta sprawy w siedzibie organu.

Z powyższego uprawnienia do wypowiedzenia się w przedmiotowej sprawie, skorzystała strona postępowania Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Gliwicach - administrator cieku Toszeckiego, które pismem z dnia 03 marca 2026 r. z dnia C.RUM.432.164.PO przedstawiło uwagi oraz wniosło o nałożenie na Wnioskodawcę, w decyzji udzielającej pozwolenia wodnoprawnego obowiązków. Utrzymanie przez właściciela wylotów koryta cieku ma na celu zapewnienie prawidłowego funkcjonowania urządzeń wodnych oraz powstrzymanie ewentualnej degradacji skarpu cieku w obrębie wylotów.

Dyrektor Zarządu Zlewni w Gliwicach, przy piśmie z dnia 04 marca 2026 r. przekazał Wnioskodawcy uwagi strony postępowania, z prośbą o ustosunkowanie się do nich.

Do ww. uwag Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gliwicach, Wnioskodawca odniósł się przy piśmie z dnia 09 marca 2026 r. (data wpływu: 11 marca 2026 r.), nie wnosząc zastrzeżeń do proponowanych do nałożenia obowiązków oraz uwzględniając uwagi w skorygowanym operacie wodnoprawnym.

Pismem z dnia 18 marca 2026 r. Dyrektor Zarządu Zlewni w Gliwicach, na podstawie art. 10 § 1, w związku z art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego, zawiadomił strony o zakończeniu postępowania administracyjnego, a ponadto zapewnił stronom możliwość składania uwag i wniosków, a także wypowiedzenia się w terminie 14 dni od daty podania do publicznej wiadomości ww. obwieszczenia, co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań przed wydaniem decyzji w przedmiotowej sprawie, zgodnie art. 73 § 1 i § 1a ustawy – Kodeks postępowania administracyjnego, poinformował strony o prawie wglądu w akta sprawy w siedzibie organu. Strony nie skorzystały z powyższego uprawnienia.

Pismem z dnia 15 kwietnia 2026 r., Dyrektor Zarządu Zlewni w Gliwicach, na podstawie art. 50 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego, wezwał Pełnomocnika Wnioskodawcy do wyjaśnień. Pełnomocnik Wnioskodawcy przedłożył odpowiedź pismami z dnia 21 kwietnia 2026 r. (data wpływu 22 kwietnia 2026 r.), 23 kwietnia 2026 r. (data wpływu 24 kwietnia 2026 r.) oraz 27 kwietnia 2026 r. (data wpływu 28 kwietnia 2026 r.).

Zgodnie z art. 389 pkt 1 w związku z art. 35 ust. 3 pkt. 7 ustawy - Prawo wodne, pozwolenie wodnoprawne wymagane jest na usługi wodne, które obejmują m.in. odprowadzanie do wód lub do urządzeń wodnych – wód opadowych lub roztopowych, ujętych w otwarte lub zamknięte systemy kanalizacji deszczowej służące do odprowadzania opadów atmosferycznych albo w systemy kanalizacji zbiorczej w granicach administracyjnych miast.

Zgodnie z art. 16 pkt 69 ww. ustawy, wody opadowe lub roztopowe – to wody będące skutkiem opadów atmosferycznych.

Zgodnie z dyspozycją art. 35 ust. 3 pkt 5 ww. ustawy usługę wodną obejmuje m. in. wprowadzanie ścieków do wód lub do ziemi, obejmujące także wprowadzanie ścieków do urządzeń wodnych.

W myśl art. 16 pkt 63 ww. ustawy przez ścieki komunalne rozumie się przez to ścieki bytowe lub mieszaninę ścieków bytowych ze ściekami przemysłowymi albo wodami opadowymi lub roztopowymi, odprowadzane urządzeniami służącymi do realizacji zadań własnych gminy w zakresie kanalizacji i oczyszczania ścieków komunalnych.

Zgodnie z art. 14 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. *w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych* (Dz.U. 2019 poz. 1311), ścieki z przelewów burzowych komunalnej kanalizacji ogólnospławnej mogą być wprowadzane do wód z przelewów burzowych, jeżeli średnia liczba zrzutów z poszczególnych przelewów nie jest większa niż 10.

Ocena spełnienia warunków, dokonywana będzie na podstawie rocznej liczby zrzutów z przelewu burzowego, określonej na podstawie obserwacji funkcjonowania przelewu przez okres co najmniej 2 lat (ust. 2). Średnią roczną liczbę zrzutów ustala się na podstawie danych obejmujących wyniki obserwacji opadów z okresu co najmniej 10 lat lub wyniki obserwacji działania istniejących przelewów burzowych w ciągu co najmniej 2 lat (ust. 3).

Zgodnie z art. 101 ust. 1. pkt 1 lit. b Ustawy Prawo wodne, zakłady [...] wprowadzające ścieki do wód lub ziemi, są obowiązane prowadzić ewidencję każdego zrzutu z przelewów burzowych komunalnej kanalizacji ogólnospławnej oraz z przelewów kanalizacji deszczowej, w której wskazuje się datę i czas trwania zrzutu, którą, zgodnie z pkt 2, należy przechowywać przez okres 5 lat na potrzeby kontroli gospodarowania wodami.

W myśl art. 101 ust. 2 ww. ustawy, zakłady wprowadzające ścieki do wód lub do ziemi mogą, w pozwoleniu wodnoprawnym, zostać obowiązane do prowadzenia pomiarów jakości wód powierzchniowych powyżej i poniżej miejsca zrzutu ścieków oraz wód podziemnych, a także prowadzenia ewidencji dokonywanych pomiarów, jeżeli zachodzi potrzeba zapewnienia możliwości utrzymania dobrego stanu wód lub jego niepogarszania oraz osiągnięcia celów środowiskowych, o których mowa w art. 56, art. 57, art. 59 oraz w art. 61.

Wskazane obowiązki zostały uwzględnione w p. III. niniejszej decyzji.

W myśl art. 80 ustawy Prawo wodne, dopuszcza się wprowadzanie do wód lub do ziemi wód opadowych lub roztopowych z przelewów kanalizacji deszczowej lub ścieków z przelewów burzowych komunalnej kanalizacji ogólnospławnej na warunkach określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 99 ust. 1 pkt 2, o ile właściwy organ Wód Polskich ustali, w drodze decyzji, że takie dopuszczenie nie koliduje z celami środowiskowymi dla wód lub wymaganiami jakościowymi dla wód.

Pełnomocnik Wnioskodawcy dołączył wymaganą decyzję z dnia 31 lipca 2025 r., znak CG.ZZŚ.4130.1.2025.TM, która stała się ostateczna z dniem 19 sierpnia 2025 r.

Zgodnie z dyspozycją wynikającą z art. 403 ust. 1 ustawy Prawo wodne, w pozwoleniu wodnoprawnym ustala się cel projektowanych do wykonania urządzeń wodnych i innych robót, cel i zakres

korzystania z wód, warunki wykonywania uprawnień oraz obowiązki niezbędne ze względu na ochronę zasobów środowiska, interesów ludności i gospodarki, w zasięgu oddziaływania zamierzonego korzystania z wód lub planowanych do wykonania urządzeń wodnych.

Celem i zakresem zamierzonego korzystania z wód jest wprowadzanie do wód cieku Toszeckiego, zamiennie poprzez dwa istniejące wyloty: W1 i W2, zlokalizowane na dz. nr 327/97 obręb 0014 Toszek, oczyszczonych ścieków komunalnych z oczyszczalni ścieków mieszczącej się przy ul. Boguszyckiej w Toszku, wraz z wprowadzaniem ścieków stanowiących mieszaninę ścieków i wód opadowych lub roztopowych z kanalizacji ogólnospławnej, z przelewu burzowego, zlokalizowanego na dz. nr 39/18 obręb 0014 Toszek, istniejącym wylotem W2, do wód - cieku Toszeckiego, oraz odprowadzanie wód opadowych i roztopowych z terenu oczyszczalni w Toszku, po ich oczyszczeniu w osadniku i separatorze, istniejącym wylotem W2, do wód - cieku Toszeckiego, zgodnie z założeniami pkt I. i warunkami pkt III. niniejszej decyzji.

Warunkiem wprowadzania do odbiornika oczyszczonych ścieków komunalnych jest nieprzekraczanie dopuszczalnych wartości wskaźników określonych w Rozporządzeniu Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1311). Obowiązek kontrolowania ilości i jakości odprowadzanych ścieków, wynikający z zapisów ww. rozporządzenia organ ujął w pkt III. niniejszej decyzji.

Warunkiem odprowadzania do odbiornika wód opadowych i roztopowych jest nieprzekraczanie dopuszczalnych wartości wskaźników określonych w Rozporządzeniu Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1311), w zakresie:

- zawiesiny ogólne – 100 mg/l,
- węglowodory ropopochodne – 15 mg/l.

Zgodnie z § 17 ust. 1 ww. rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej, wody opadowe i roztopowe ujęte w otwarte lub zamknięte systemy kanalizacyjne, pochodzące z zanieczyszczonej powierzchni szczelnej: terenów przemysłowych, magazynowych, baz transportowych, portów, lotnisk, miast, dróg zaliczanych do kategorii dróg krajowych, wojewódzkich lub powiatowych klasy G, a także parkingów o powierzchni powyżej 0,1 ha, w ilości, jaka powstaje z opadów o natężeniu co najmniej 15 l na sekundę na 1 ha (pkt 1) mogą być wprowadzane do wód lub do urządzeń wodnych, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 75a ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. – Prawo wodne, o ile nie zawierają substancji zanieczyszczających w ilościach przekraczających 100 mg/l zawiesin ogólnych oraz 15 mg/l węglowodorów ropopochodnych. Wody opadowe lub roztopowe pochodzące z powierzchni innych niż powierzchnie, o których mowa w ust. 1 rozporządzenia, mogą być wprowadzane do wód lub do urządzeń wodnych, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 75a ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. – Prawo wodne, bez oczyszczania.

Zgodnie z przedłożoną do wniosku dokumentacją, wody opadowe lub roztopowe odprowadzane z terenu oczyszczalni ścieków, przed odprowadzeniem do odbiornika, będą podczyszczane w osadniku o pojemności 1500 l oraz separatorze koalescencyjnym, o przepływie nominalnym 15 l/s.

Wody opadowe z terenu zlewni nie są ujmowane systemem kanalizacji zbiorczej. Nie stosuje się również urządzeń do retencjonowania wód opadowych lub roztopowych.

Przedmiotowa istniejąca oczyszczalnia ścieków dla RLM 3605 jest zaliczana do rodzaju przedsięwzięć mogących potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko, wymienionych w § 3 ust. 1 pkt 79 - instalacje do oczyszczania ścieków inne niż wymienione w § 2 ust. 1 pkt 40, przewidziane do obsługi nie mniej niż 400 równoważnych mieszkańców) rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. z 2019 r., poz. 1839).

Dla realizacji przedsięwzięcia polegającego na „Budowie oczyszczalni ścieków w miejscowości Toszek” uzyskano Decyzję Burmistrza Toszka o środowiskowych uwarunkowaniach – Nr 4/2006, znak OS 7615/20/06 z dnia 30 czerwca 2006 r., która stała się ostateczna z dniem 31 lipca 2006 r.

Zamierzone korzystanie zlokalizowane jest na terenie objętym zapisami miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego, zatwierdzonych:

- Uchwałą Nr IV/43/2003 Rady Miejskiej w Toszku z dnia 28 stycznia 2003 r. w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zainwestowanych i rozwojowych miasta Toszek (Dz. Urz. Woj. Śl. Nr 51 poz. 1602 z dnia 09 czerwca 2003 r.),

- Uchwałą Nr XVI/174/2004 Rady Miejskiej w Toszku z dnia 21 maja 2004 r., w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Miasta i Gminy Toszek (Dz. Urz. Woj. Śl. Nr 59 poz. 1876 z dnia 14 lipca 2004 r.),
- Uchwałą Nr X/111/2019 Rady Miejskiej w Toszku z dnia 04 lipca 2019 r., w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Miasta i Gminy Toszek dla terenów obwodnicy miasta Toszek (Dz. Urz. Woj. Śl. poz. 5426 z dnia 04 lipca 2019 r.),
- Uchwałą Nr XII/119/2025 Rady Miejskiej w Toszku z dnia 24 kwietnia 2025 r. w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenów zainwestowanych i rozwojowych w Toszku i Boguszycach oraz Kotulinie (Dz. Urz. Woj. Śl. z 21 maja 2025 r. poz. 3428),
- Uchwałą Nr IX/103/2019 Rady Miejskiej w Toszku z dnia 24 kwietnia 2025 r. w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Miasta i Gminy Toszek dla terenu położonego w Sołectwie Boguszyce,
- Uchwałą Nr XLI/403/2002 Rady Miejskiej w Toszku z dnia 10 października 2002 r. w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zainwestowanych i rozwojowych Sołectwa Pawłowice,
- Uchwałą Nr XLI/396/2002 Rady Miejskiej w Toszku z dnia 24 kwietnia 2025 r. w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów zainwestowanych i rozwojowych Sołectwa Boguszyce,

Korzystanie z wód w zakresie objętym niniejszym pozwoleniem nie narusza zapisów ww. miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego.

Zgodnie z Planem gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Odry, stanowiącego załącznik do rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 16 listopada 2022 r., w sprawie Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Odry (Dz. U. z 2023 r., poz. 335), zamierzone korzystanie z wód odbywać się będzie w granicy:

- jednolitej części wód powierzchniowych (JCWP) o kodzie RW60000911687 o nazwie „Toszecki Potok od źródeł do zb. Pławniowice”, która jest monitorowana, dla której status został określony jako SZCW – silnie zmieniona część wód, ustalono potencjał ekologiczny – umiarkowany, stan chemiczny – brak danych, stan ogólny – zły; ocena ryzyka nieosiągnięcia celów środowiskowych – zagrożona; cele środowiskowe zostały określone jako: dobry potencjał ekologiczny; stan chemiczny: dobry stan chemiczny; termin osiągnięcia celów środowiskowych wyznaczono do 2027 r.;
- jednolitej części wód podziemnych (JCWPd) o kodzie PLGW6000128, dla której ustalono stan chemiczny jako dobry, stan ilościowy jako dobry, stan ogólny dobry; ocena ryzyka nieosiągnięcia celów środowiskowych została określona jako zagrożona ilościowo i chemicznie; cele środowiskowe zostały określone jako: dobry stan chemiczny i dobry stan ilościowy.

Z uwagi na fakt, iż stan jednolitych części wód powierzchniowych jest zły, a realizacja celów planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza jest zagrożona, organ nałożył w punkcie III. niniejszej decyzji, mając na względzie ochronę zasobów środowiska, obowiązek wykonywania analiz jakości wód cieku Toszeckiego w przekrojach powyżej i poniżej miejsca wprowadzania ścieków do cieku Toszeckiego, w zakresie wskaźników BZT₅, ChZT_{Cr}, zawiesiny ogólne, węglowodory ropopochodne, z częstotliwością 4 razy w roku.

Jednocześnie organ poucza, że w myśl art. 415 ustawy Prawo wodne, *pozwolenie wodnoprawne można cofnąć lub ograniczyć bez odszkodowania, jeżeli:*

- 1) zakład zmienia cel i zakres korzystania z wód lub warunki wykonywania uprawnień ustalonych w pozwoleniu wodno-prawnym;
- 2) urządzenia wodne wykonane zostały niezgodnie z warunkami ustalonymi w pozwoleniu wodnoprawnym lub nie są należycie utrzymywane;
- 3) zakład nie realizuje obowiązków wobec innych zakładów posiadających pozwolenie wodnoprawne, uprawnionych do rybactwa, oraz osób narażonych na szkody albo nie realizuje przedsięwzięć ograniczających negatywne oddziaływanie na środowisko, ustalonych w pozwoleniu wodnoprawnym;
- 4) zasoby wód podziemnych uległy zmniejszeniu w sposób naturalny;
- 5) zakład nie rozpoczął w terminie korzystania z uprawnień wynikających z pozwolenia wodnoprawnego innych niż określone w art. 414 ust. 1 pkt 3 lub nie korzystał z tych uprawnień przez okres co najmniej 2 lat;
- 6) nastąpiła zmiana przepisów wydanych na podstawie art. 99 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2;
- 7) nastąpiło zagrożenie osiągnięcia celów środowiskowych i jest to uzasadnione danymi z monitoringu wód oraz wynikami dodatkowego przeglądu pozwoleń wodnoprawnych, o którym mowa w art. 325 ust. 1 pkt 2;
- 8) nie wykonano lub nie przedłożono analizy ryzyka, o której mowa w art. 133 ust. 3, jeżeli taka analiza była wymagana;

9) dalsze korzystanie z wód na warunkach ustalonych w pozwoleniu wodnoprawnym stwarza stan zagrażający życiu lub zdrowiu ludzi lub stan zagrażający powstaniu poważnych szkód w środowisku, w szczególności z uwagi na występujące zmiany w środowisku wodnym.

Zgodnie z przedłożoną dokumentacją, wnioskowany zakres oraz sposób korzystania z wód nie wpłynie negatywnie zarówno na stan wód powierzchniowych, jak i podziemnych.

Z analizy planu zarządzania ryzykiem powodziowym, stanowiącego załącznik do rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26 października 2022 r. w sprawie przyjęcia Planu zarządzania ryzykiem powodziowym dla obszaru dorzecza Odry wynika, że miejsce zamierzonego korzystania z wód zlokalizowane jest poza granicami obszaru zagrożenia powodzią.

Analiza ustaleń planu przeciwdziałania skutkom suszy, stanowiącego załącznik do rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 15 lipca 2021 r. w sprawie przyjęcia Planu przeciwdziałania skutkom suszy, wskazuje, że zamierzone korzystanie z wód, nie narusza założeń ww. planu.

Krajowy program oczyszczania ścieków komunalnych stanowi narzędzie mające na celu wdrożenie postanowień dyrektywy Rady Nr 91/271/EWG, dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych.

Oczyszczalnia ścieków w Toszku jest oczyszczalnią komunalną. Zgodnie z Uchwałą nr XXIV/344/2020 Rady Miejskiej w Toszku z dnia 17 grudnia 2020 r. w sprawie wyznaczenia obszaru i granicy aglomeracji Toszek opublikowanej w dniu 22 grudnia 2020 r. w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego (Dz. Urz. Woj. Śląskiego z 2020 r. poz. 9365), równoważna liczba mieszkańców dla aglomeracji Toszek wynosi RLM wynosi 3605. Korzystanie z wód objęte niniejszym pozwoleniem wodnoprawnym, będzie zgodne z ustaleniami krajowego programu oczyszczania ścieków komunalnych.

W obszarze zasięgu oddziaływania przedmiotowej usługi wodnej nie znajdują się ujęcia wód oraz strefy ochronne ujęć wód.

W odległości mniejszej niż 1 kilometr od wylotu oczyszczonych ścieków komunalnych nie znajdują się kąpieliska, miejsca okazjonalnie wykorzystywane do kąpieli lub plaże publiczne nad wodami.

Przedmiotowe korzystanie z wód będzie realizowane poza obszarami form ochrony przyrody, o których mowa w ustawie o ochronie przyrody utworzonymi bądź ustanowionymi na podstawie ustawy o ochronie przyrody.

W toku postępowania organ stwierdził, iż wnioskowany sposób korzystania z wód nie narusza ustaleń dokumentów określonych w art. 396 ust. 1 pkt 1-7 ani wymagań, o których mowa w art. 396 ust. 1 pkt 8 ustawy - Prawo wodne, tym samym nie zaistniały przesłanki do odmowy wydania wnioskowanego pozwolenia wodnoprawnego, określone w art. 399 ww. ustawy, wobec czego po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego, na podstawie całości przedłożonej dokumentacji, udzielono wnioskowanego pozwolenia.

Zgodnie z wnioskiem oraz w myśl zapisów art. 400 ust. 1, ust. 2 i ust. 4 ustawy Prawo wodne, organ ustalił w punkcie V. niniejszej decyzji czas obowiązywania pozwolenia na usługi wodne, tj. **10 lat** od dnia, w którym niniejsza decyzja stanie się ostateczna.

Zgodnie z art. 393 ust. 4 ustawy Prawo wodne informację, że pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń, zamieszcza się w pozwoleniu wodnoprawnym – informacja ta została zamieszczona w punkcie VI. niniejszej decyzji.

W myśl zapisu art. 393 ust. 5 ustawy Prawo wodne, Wnioskodawcy, który nie uzyskał praw do nieruchomości lub urządzeń koniecznych do realizacji pozwolenia wodnoprawnego, nie przysługuje roszczenie o zwrot nakładów poniesionych w związku z otrzymaniem pozwolenia - informacja ta została zamieszczona w punkcie VII. niniejszej decyzji.

Zgodnie z brzmieniem art. 331 ust. 3 ustawy Prawo wodne, właściciel urządzenia wodnego zgłasza posiadane urządzenie wodne Wodom Polskim w celu wpisania do systemu informacyjnego gospodarowania wodami w terminie 60 dni od dnia przystąpienia do użytkowania tego urządzenia lub w przypadku urządzeń istniejących, nie zgłoszonych, urządzenie należy zgłosić w terminie 60 dni od dnia kiedy decyzja stanie się ostateczna - informacja ta została zamieszczona w punkcie VIII. niniejszej decyzji.

Zgodnie z art. 398 ust. 1 i ust. 3 ustawy – Prawo wodne, za udzielenie zgody wodnoprawnej, o której mowa w art. 388 ust. 1 pkt 1-3 ww. ustawy, ponosi się opłatę. Za wydanie pozwolenia wodnoprawnego stawka opłaty wynosi 318,60 zł, zgodnie z Obwieszczeniem Ministra Infrastruktury z dnia 24 października

2024 r. w sprawie wysokości stawek opłat za udzielenie zgód wodnoprawnych obowiązujących od dnia 1 stycznia 2025 r. (M. P. 2024 r. poz. 909). W związku z powyższym, Wnioskodawca w dniach 03 września 2025 r. oraz 23 stycznia 2026 r. uiścił opłatę w wysokości łącznej 637,20 zł (sześćset trzydzieści siedem złotych i 20/100) na rachunek bankowy Wód Polskich (potwierdzenie w aktach sprawy).

Wobec powyższego na podstawie przepisów wskazanych w podstawie prawnej, orzeczono jak w sentencji.

Pouczenie

Od niniejszej decyzji na podstawie art. 127 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego służy stronie prawo wniesienia odwołania do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gliwicach, 44-100 Gliwice, ul. Sienkiewicza 2, za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Zlewni w Gliwicach, 44-100 Gliwice, ul. Robotnicza 2, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Zgodnie z art. 127a ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego, przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję (§1). Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna (§2).

**DYREKTOR
ZARZĄDU ZLEWNI W GLIWICACH
Marcin Nowak
/podpisano cyfrowo/**

Otrzymują:

1. REMONDIS AQUA TOSZEK Sp. z o. o. reprezentowana przez Pełnomocnika w osobie Pana Sylwestra Trzpil, na adres:
Pan Sylwester Trzpil,
2. Pozostałe strony postępowania w sposób określony w art. 401 ust. 3 ustawy Prawo wodne,
3. ZUZ aa.

Dyrektor

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Zarząd Zlewni w Gliwicach
ul. Robotnicza 2, 44-100 Gliwice
tel.: +48 697 102 274 | e-mail: zz-gliwice@wody.gov.pl

www.gov.pl/wody-polskie-gliwice